

ІСТОРИКО-КУЛЬТУРНА СПАДЩИНА ПІВДЕННОЇ БЕССАРАБІЇ

1

ВИПУСК

ДОКУМЕНТИ ТА МАТЕРІАЛИ ДО ІСТОРІЇ ГРЕКІВ ПІВДЕННОЇ БЕССАРАБІЇ



Ізмаїльський державний гуманітарний університет
Громадська організація «Центр розвитку Бессарабії»
Ізмаїльське відділення Спілки Краєзнавців України
Комунальна установа «Ізмаїльський архів»

ДОКУМЕНТИ ТА МАТЕРІАЛИ

ДО ІСТОРІЇ ГРЕКІВ ПІВДЕННОЇ БЕССАРАБІЇ

*до 80-річчя Ізмаїльського державного
гуманітарного університету*

**ІЗМАЇЛ
2019**

УДК 94(477.74)(=14)(093.3)
ББК 63.3(4Укр)

Документи та матеріали до історії греків Південної Бессарабії // Серія: Історико-культурна спадщина Південної Бессарабії. Випуск 1 / Упорядники Л. Циганенко, В. Дроздов, Л. Чорна. – Ірбіс: Ізмаїл, 2019. – 140 с.

**Редакційна колегія серії
«Історико-культурна спадщина Південної Бессарабії»:**

Циганенко Л. – доктор історичних наук, професор (науковий редактор);

Кічук Я. – доктор педагогічних наук, професор;

Куртев В. – співзасновник громадської організації «Центр розвитку Бессарабії»;

Дроздов В. – кандидат історичних наук, доцент;

Церковна В. – кандидат історичних наук, доцент;

Чорна Л. – кандидат історичних наук, доцент;

Градинар Г. – відповідальний секретар.

**Упорядники:
Л. Циганенко, В. Дроздов, Л. Чорна**

ISBN 978-617-7473-31-1

© ІДГУ, 2019

© Упорядники, 2019

© Ірбіс, 2019



ДОКУМЕНТИ



1811 рік – витяг з формулярного опису мешканців фортеці Ізмаїл із зазначенням їх етнічного походження та попереднього місця перебування

№	Імена и прозвани	лет		Імена и прозвани	лет	откуда прибыл
65.	Кость Дима	50	грек	Жена Сулжина	35	Переехали в крепость из-за Дуная в августе 1811 (о?) г.
				сын Костя	10	
				Марин	7	
				дочь Тилинка	12	
				племянник Паника	36	
его жена Никулина	25					
76.	Греков Николай	28	грек	жена Надгия	15	Приехали в Измаил из Вилково
				брат Иван	18	

*Комунальна установа «Ізмаїльський архів», ф. 514, оп. 1, спр. 5.
Формулярний опис мешканців фортеці Ізмаїл із зазначенням їх національного складу та попереднього місця мешкання (1810-1811), арк. 17-20 зв.*



1820 рік – витяг з формулярного опису мешканців міста Тучкова та фортеці Ізмаїл із зазначенням етнічної групи та роду занять

№	Прозвание имя отечество и чин или звание	Число домов и кому оные и какие еще строения принадлежат	Число душ		Кто чем занимается
			Муж.	Жен.	
Дворяни Греческой нации					
1.	Константин Попазоло Прасин служанка его Марья Дочь ее Екатерина	1 дом 1 магазин	1 — —	— 1 1	В купецкой гильдии
2.	Дьордий Попондопуло Корфино		1 —	— —	Купечеством
3.	Константин Соачогло Жена его Анета Сын их Панайот Племянник его Яни	1 дом 1 магазин	1 — 1 1	— 1 —	
4.	Петр Варнаиот Жена его Ивана Сын их Александр Дочери Калица Велина София	2 дома 1 магазин	1 — 1 — —	— 1 — 1 1	
5.	Андрей Федоров сын Зоравино Жена его Екатерина Воспитанница его Тодора Ефтодиева	2 дома	1 — —	— 1 1	
6.	Александр Паскалов Нестерович Жена его Ангелица		1 — —	— 1 1	



1830 рік – лист від представників Ізмаїльської грецької громади Бессарабському цивільному губернатору з питання відкриття в місті грецького училища

№7140

16-го Июля 1830 года

*Его Превосходительству Бессарабскому Гражданскому Губернатору,
Господину Действительному Статскому Советнику и Кавалеру
Акифию Ивановичу Сорокупному*

*Проживающих в Измаиле,
давно переселившихся в оный из Анхиола и Варны
Коммерческаго сословия Греков*

Основав [...] наше [...] в городе Измаил, считаем первым долгом обратить внимание о воспитании и просвещении своих детей; и хотя в сем городе имеется Уездное училище, где преподается Российский язык, но дети наши не умеют вовсе должно и говорить по российски, [...] обременить на коем, когда неимеют они понятия о природном, и наконец произойдет то, что они небудут иметь понятия ни в том.

Разсуждая о сем немаловажном для воспитания детей своих обстоятельств, мы [...] полагаем иметь в сем городе на собственном иждевении училище Греческаго Языка, в котором могли быть преподаваемы и другие языки по примеру Одесскаго и других приморских городов смотря по нужде; а потому прибегаю под покровительство к Вашему Превосходительству Его Главному Начальнику области всепокорнейше просим примите участие в сем отеческом для детей наших деле и дозволите нам просимое училище отдельно от Уезднаго; или же в случае надобности [...] войти с вашим ходатайством [...] откуда следует, и сим вашим благороднейшим [...] детей наших, кои обязаны будут [...] прославлять Великое имя Вашего Превосходительства.

О чем осмеливаемся ожидать милостивой резолюции.

(Підписи)



№ 42

1883 рік – звернення грецького мешканця м. Ізмаїла К. Константинаді до міської управи щодо будівництва огорожі

*В Измаильскую Городскую Управу
Греческо-подданого Константина Константинади*

Имею надобность устроить один деревянный забор во круги дворового места, состоящий в г. Измаил, в I части по Липованской улице.

Константин Константинади (підпис)

1883 года, октябрь 28

*Комунальна установа «Ізмаїльський архів», ф. 2, оп. 1, спр. 67.
Прохання жителів міста про надання дозволу
на будівлю житла і про видачу документів на право власності
(08.04.1883 – 30.12.1883), арк. 59.*



№ 43

1883 рік – «прошеніє» жительки м. Ізмаїла М. Корневої визнати її право власності на будинок

*22 Ноября 1883 года
В Измаильскую Городскую Управу*

*На основании [...] прошенію.
(Підпис)*

**Поверенаго Марии Корневой
Константина Христофоровича Мицопула**

Прошение

По поручению моей верительницы Марии Корневой я отправился в оную Управу для уплаты недоюмок числящихся за ея домом, состоящим в 2-й части г. Измаила, по Верхне-Карантиной Улице за № 10, каковой дом в 1874 года, перейшел

Подачу сего прошення изверяю Измаильському жителю
Николаю Дмитриевичу Крикополу.

1897 июля 22 дня

**Комунальна установа «Ізмаїльський архів», ф. 2, оп. 1, спр. 311.
Прохання жителів міста і його передмість про видачу їм
метричних виписок і свідоцтв про сімейний стан
(28.01.1897 – 31.12.1897), арк. 7.**



**1897 рік – звернення грецькопідданого В.
Пакоїмова до міської управи надати метричну довідку**

*В Измаильскую Городскую Управу
Греческоподданного Василия Михайловича [Пакоимова]*

Имея необходимость в получении метрического
Свидетельства о моем рождении, имею честь покорнейше
просить надлежащего распоряжения о выдаче мне такового.

г. Измаил 23 сентября 1897

**Комунальна установа «Ізмаїльський архів», ф. 2, оп. 1, спр. 311.
Прохання жителів міста і його передмість про видачу їм
метричних виписок і свідоцтв про сімейний стан
(28.01.1897 – 31.12.1897), арк. 8.**





1945 рік – рішення Ізмаїльського міського виконавчого комітету про передачу приміщення колишньої грецької церкви під клуб

Решение № 86

*Измаильского Городского Исполнительного Комитета
от 1.02.1945 г.*

**«Об использовании помещения
быв. Греческой церкви»**

В связи с тем что помещение бывшей греческой церкви, по ул. Коммерческой № 38, как до войны, так и в настоящее время для молитвенных целей не используется, в виду отсутствия религиозной общины, помещение никем не охраняется и разрушается, Горисполком решает:

1. Передать помещение быв. Греческой церкви по ул. Коммерческой № 38 под клуб обл. Управления Милиции.
2. Обязать нач. обл. Милиции приступить немедленно к ремонту и приспособлению под клуб.
3. Поручить Горкомхозу оформить передачу соответствующим договором.
4. Просить Облисполком утвердить настоящее решение.

Председатель Измаильского Горисполкома [Підпис]

/Дъячин/

Секретарь Горисполкома

[Підпис]

/Беспалов/

**Комунальна установа «Ізмаїльський архів», ф. р-788, оп. 1, спр. 10.
Рішення міськвиконкому за 1945 рік (02.01.1945 – 31.05.1945), арк. 43.**





А. Ф. Вельтман

**Начертание древней истории Бессарабии
с присовокуплением исторических выписок и карты.
Москва : типография Семена Селивановского, 1828**

IV.

Скифы со славой изгнали персов из мрачных степей своих; но это не ограничило их от чуждых народов.

Греки, бывшие в войске Дария, по проницательности своей поняли, какие выгоды представляли берега Черного моря. Вскоре они со значительными силами явились на берега Скифии; основали там поселения, овладели выгодами земли Скифской.

Геродот, отец истории и посетитель греческих Черноморских колоний, говорит, что в Южной части Бессарабии, при впадении реки Тирис в море, жили Тириты, греческого происхождения.

Там они имели свои города. При Днестровском лимане: Тирис, или, по словам сего историка, Оксия, который, по преданию Плиния, назывался прежде Офицза; он находился около нынешнего Аккермана. Г. Ликостомон при устье Дуная. При берегах Понша-Евксинского между реками Тирасом и Дунаем: Кремнискос, Неоптолемон и Аншифили; все сии города вероятно построены были Милешскими или Мегарскими поселенцами.



Л. С. Берг

**Бессарабия. Страна – люди – хозяйство.
Петроград : Из-во «ОГНИ», 1918. С. 132–133.**

Греки во времена молдавского владычества появлялись в Бессарабии из Турции вместе с фанариотскими господами в качестве чиновников, родственников и проч. Многие из них приобрели большие имения и вскоре смешались с местной молдавской знатью (сюда относятся напр. фамилии Мурузи, Катакази, Панариоти). В конце XVIII и начале XIX столетий некоторое количество греков переселилось в Бессарабию из Турции в числе прочих так называемых задунайских переселенцев. Живут греки главным образом в Рени, Измаиль, Аккерман, Кишинев и других городах. Занимаются торговлею. По переписи 1897 г. их было 2.700 душ.



П. Свиньин

Описание Бессарабской области. Записки Одесского общества истории и древностей. Т. 6. 1867. С. 205.

Греки

Хотя видно из истории, что места сия во время могущества афинской республики не только известны были Грекам, но многие берега Черного моря были ими завоеваны, и что вероятно, и Килия есть бывший порт их Ахиллея, но нынешние Греки суть выходцы из Архипелага, поселившиеся здесь с давних времен для разных промыслов и торговли, а потому по большей части живут они в портовых городах; обитающие во внутренности, берут на откуп аренды.